

Academic Works
经济学术译丛 in Economics

交易成本经济学及其超越


约翰·克劳奈维根 编
朱舟 译
黄瑞虹

上海财经大学出版社

经济学术译丛

交易成本经济学及其超越

约翰·克劳奈维根 编
朱舟 黄瑞虹 译

 上海财经大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

交易成本经济学及其超越/[美]克劳奈维根编;朱舟,黄瑞虹译. —上海:上海财经大学出版社,2002. 11

(经济学术译丛)

书名原文:Transaction Cost Economics and Beyond

ISBN 7-81049-819-3/F·703

I. 交… II. ①克… ②朱… ③黄… III. 新制度经济学-研究 IV. F091.349

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 079820 号

责任编辑 王永长

封面设计 周卫民

JIAOYI CHENGBEN JINGJIXUE JIQI CHAOYUE

交易成本经济学及其超越

约翰·克劳奈维根 编

朱舟 黄瑞虹 译

上海财经大学出版社出版发行
(上海市武东路 321 号乙 邮编 200434)

网 址:<http://www.sufep.com>

电子邮箱:webmaster@sufep.com

全国新华书店经销

上海长阳印刷厂印刷装订

2002 年 12 月第 1 版 2002 年 12 月第 1 次印刷

850mm×1168mm 1/32 16.25 印张 338 千字

印数 0 001—3 000 定价:36.00 元

译者序

本书是1994年在鹿特丹召开的名为“交易成本经济学及其超越”的研讨会的论文集。在综览全书后,读者会发现,书名将“交易成本经济学”与“超越”相提并论似乎并不太确切,这里更多的是对交易成本经济学过分严格的理论假设、过分的简化、有限的解释力等问题的批评和建议,“超越”在本书中占据了大部分篇幅。因此,这也构成了本书与其他交易成本经济学文献的不同,研究者更多地持建设性地批评的态度,它更像是一次研究者对交易成本经济学阶段性的总结、综述与展望。研究者在各自对交易成本经济学的多年研究基础上,对这一领域

的进一步发展和开创性的使用提出了殷切的期望。比如,在书中,有作者提出对交易成本经济学计量方法的改进,也有作者提出将交易成本经济学用于分析其他领域(如营销)的问题,更有作者在交易成本经济分析中引入多元主义方法,这些提法都利用了各位作者各不相同的知识背景、研究兴趣和分析视角,从而使其能从彼此的建议、补充、乃至争执中受益。各位作者对交易成本经济学健康发展的期望,也使他们不拘于门户之见,而欢迎更大程度上的多学科融合和多元理论的发展。正如编者所说,开发出一个超越交易成本经济学的新厂商理论需要更大程度上的交流与严肃的学术批评,我们也希望本书的中文版有助于中国读者对这一领域的了解和研究。

本书共分19章。第1章“交易成本经济学及其超越:原因与途径”,是对整个论文集的总括介绍。其余18章则是从不同角度来探讨对交易成本经济学的理论本身的批评及对某些关键概念的应用(权力与权威,第2章、第9章;机会主义和信任,第6章;社会认可,第7章);交易成本经济学的实证分析及其替代指标(第3章);交易成本经济学在某些领域分析中的具体应用(如营销管理,第4章;公用事业企业规制问题,第5章;雇佣关系,第10章);对交易成本经济分析应用范围的分析(第11章);交易成本经济学对新制度经济学中一些常见问题的思考及总结(层级组织研究,第8章;组织学习,第12章;技术学习,第15章;厂商性质的分析,第13章;基于学习的交易模型,第17章;制度变迁,第18章);以及对交易成

本经济学未来发展的方法论层面的分析和展望(理论多元化,第19章)。

本书第3章、6章、9章、11章、14章、15章、17章、19章由黄瑞虹翻译,其余部分由朱舟翻译并统稿。由于本书涉猎广泛,引用较多,如有翻译不当之处,请来函指教!

序

本书中的论文来自 1994 年由 GRASP 在鹿特丹丁伯根研究所组织的“交易成本经济学及其超越”研讨会上宣读的论文。

人们普遍承认,交易成本经济学(transaction cost economics, TCE)是新厂商理论的核心。TCE 已经形成了由发展良好的理论框架和有力的实证检验结果所组成的完备的研究体系。但 TCE 的批评者认为,这一方法有很大的局限性,很难解释厂商等复杂组织的特性。批评者令人信服地提出,研究者应超越最初的 TCE 框架,而发展出一个针对经济组织问题的多元主义方法。但除非学者们愿意就

这些问题展开坦诚的学术讨论,否则这一新的厂商理论是不可能得到进一步发展的。我在此感谢本次研讨会的与会者,他们花费了大量精力研究并提交论文,积极参与开放的、有启发性的会议讨论。我希望本书能有助于厂商理论的进一步发展,并能使我们更好地理解经济组织的复杂性。在此,我衷心感谢以下组织的支持:

丁伯根研究所(Tinbergen Institute);

伊拉兹马斯大学范瑞宁格信托基金(The “Vereniging Trust Fonds” of the Erasmus University);

伊拉兹马斯大学经济系的各位教师;

以及战略管理与产业政策研究与建议小组(Group for Research and Advice in Strategic Management and Industrial Policy ,GRASP)。

特别感谢威尔玛·斯伯伊尔(Wilma Sperryer)和塞斯基亚·艾伦斯(Saskia Elens),他们帮助组织了本次会议并编辑了论文。最后,感谢本书的全体作者,他们迅速高效地修改并提交了论文,使本书得以及时付梓!

约翰·克劳奈维根
于鹿特丹

中文版序

当我组织“交易成本经济学及其超越”研讨会时,我期望能通过这一会议,鼓励社会科学家,特别是经济学家就如何从交易成本经济学(TCE)角度理解经济组织展开学术争论。这些经济组织包括:厂商、行业和国家的经济体制。交易成本经济学的局限何在?为什么研究者应当超越这些局限?

本书的各章都体现出了这一学术争论:通过阅读本书,读者将可以了解,交易成本经济学对哪些问题是“绝好的透视工具(引自奥立弗·威廉姆森)”,而对于另外一些问题,研究又必须超越交易成本经济学的范围。

在我看来,将本书译成中文出版不仅是我个人的荣幸,也能为当前的中国经济体制改革提供非常及时的相关信息。中国经济正处在由中央计划经济向市场经济体制转轨的过程中,在这一过程中,交易治理问题至关重要。就这一问题,我乐于在此谈谈交易成本经济学和制度环境的作用,而经济组织正是植根于制度环境中的。我以为这一点与中国的情况特别相关。

很显然,交易成本经济学有助于我们对一般经济组织的了解。为何轿车生产商以纵向一体化方式组织生产;为何某些特定的消费品则通过分包关系来组织生产?交易成本经济学就这类问题提供了严密的经济分析,说明交易与治理结构的匹配关系。在本书的数章中都解释了这一问题,即交易成本经济学的方法论个人主义属性,以及其剔除其他非经济变量的做法,使交易成本经济学能做出交易与治理结构匹配关系的精确预测。从这个意义上说,交易成本经济学是主流经济学的一部分。

从所谓的“三级模式”(讨论见本书第一章和第二章)中,我们可以清楚地看到哪些问题属于交易成本经济学范畴,哪些问题则超越了交易成本经济学的研究范围。关键是在三个层级间反映出哪些关系被包含在交易成本经济学中,哪些则超越了交易成本经济学。在本书的许多章节中,提出的大量问题都涉及第一级的作用——即制度环境。奥立弗·威廉姆

森在他最近的论文中,使用了“制度经济学”的四级模式^①,其中,制度环境被进一步分为两部分:非正式的制度环境(规范、价值观、态度和习俗)和正式的制度环境(法律规章、官僚体制)。在交易成本经济分析中,制度环境被视为所谓的“位移参数”。以中国为例,假定已知中国的制度结构,如何确定协调劳动力交易的有效治理结构?在本书的数章中,提出为了解某些国家(比如中国)的治理结构,超越“作为位移参数的制度环境”的分析方法是必须的。为了解中国的转型过程,研究者必需全面清楚地了解中国的历史发展、政治环境与厂商之间关系的性质、经济代理人的偏好等问题。

因此,超越交易成本经济学意味着,分析所关注的是制度环境、治理结构和个人间的互动关系,并且研究者力图了解制度的约束作用和推动作用,而这在一定程度上是由行动者决定的(所谓方法论互动主义)。

关注效率问题的经济顾问可能急于向中国这类转型经济国家提出建议,如引入自由竞争市场、放开价格而不受政府干预、引入资本市场、迫使厂商追求股东价值最大化,等等。交易成本经济学在何种治理结构适用于何种交易上的洞察力,对于像中国这样的转型中国家无疑提出了一般意义上的观察。然而,不突破一般性的洞察,不分析制度细分、制度环境对经济行动者的影响以及来自行动者和治理结构对制度结构

^① Williamson, Oliver E., 2000. "The New Institutional Economics: Taking Stock, Looking Ahead", *Journal of Economic Literature*, 38(3), P. 595-612.

的反作用,我们就无法充分发挥这一方法的作用。关于这个问题,我们只需要提出一个重要方面:认为如果引入资本市场并将股东视为厂商最重要的利害关系人,就会自动出现一种外部控制的效率形式是完全错误的。超越交易成本经济学的分析,包括分析政府与商业界在历史上的路径联系,明确指出某种形式的“内部人控制”将会出现,这就要求制定额外的保障措施以确保效率目标的实现。

我期待本书所展示出的不同观点,对中国的学者及政策制定者是有益的,使他们在引导制度演进的过程中,既能考虑到一般经济机制的规律性,又能兼顾中国制度环境的具体特性。

约翰·克劳奈维根
阿姆斯特丹伊拉兹马斯大学
2001年10月

图字:09-2000-089 号

Transaction Cost Economics and Beyond
Copyright©1999 by Kluwer Academic Publishers
Boston, Massachusetts, USA

2002 年中文版专有出版权属上海财经大学出版社
版权所有 翻版必究

目 录

译者序/1

序/1

中文版序/1

第一章 交易成本经济学及其超越:原因与
途径/1

约翰·克劳奈维根
(John Groenewegen)

- 第二章 效率、权力、权威与经济组织/14
 奥立弗·E. 威廉姆森
 (Oliver E. Williamson)
- 第三章 交易成本经济学的实证研究:挑战、
 进展与发展方向/61
 斯考特·E. 玛斯顿
 (Scott E. Masten)
- 第四章 交易成本分析与市场营销/89
 爱琳·安德森
 (Erin Anderson)
- 第五章 纵向分解公用事业企业的规制问
 题:一个成本收益的分析/117
 凯斯·J. 克拉克
 (Keith J. Crocker)
- 第六章 交易成本经济学中的机会主义和信
 任/140
 尼尔斯·G. 努德海文
 (Neils G. Noorderhaven)

第七章 短期流行、社会认可及雇用关系的管理/173

希格沃特·M. 林登伯格
(Siegwart M. Lindenberg)

第八章 黑箱内部:层级组织的各种形式/198

克劳德·梅纳德
(Claude Menard)

第九章 厂商的权威关系:
研究综述与展望/226

格雷高里·K. 道
(Gregory K. Dow)

第十章 厂商的内核:
雇主—员工关系问题/251

玛格利特·特瓦尼
(Margherita Turvani)

第十一章 交易成本分析:用得太滥了吗/276

凯斯·J. 布罗伊
(Keith J. Blois)

- 第十二章 机会主义、学习与组织演进/294
米歇尔·底特林奇
(Michael Dietrich)
- 第十三章 企业文化与厂商的性质/325
吉奥弗雷·M. 豪森
(Geoffrey M. Hodgson)
- 第十四章 交易成本经济学的超越:发展制度经济学的七大原因/355
克利斯多·彼特利斯
(Christos Pitelis)
- 第十五章 探求厂商的特殊性质:对正统新古典经济学批判的超越/379
艾利亚斯·L. 凯利
(Elias L. Khalil)
- 第十六章 交易成本与技术学习/405
保罗·R. 贝杰
(Paul R. Beije)
- 第十七章 建立基于学习的交易模型/429
巴特·努特布姆
(Bart Nooteboom)